



AMERIŠKA DOMOVINA

Valentine Kalan
654 W. 161 St.
New York, N.Y. 10032

AN IN-SPIRIT
LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 246

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, DECEMBER 21, 1973

LETO. LXXV. — VOL. LXXV

ZAHVALA AMERIŠKE DOMOVINE

Lastništvo in uredništvo Ameriške Domovine se najlepše zahvaljuje vsem podjetnikom in privatnikom, ki so blagovolili objaviti svoja božična in novoletna voščila v Ameriški Domovini. S tem so gumno in moralno podprli delo vseh tistih, ki se trudijo, da bi še dolgo živela med nami slovenska tiskana beseda in z njo spomin na staro domovino Slovenijo.

Nixon naj ostane

Louis Harris je na vprašanje, ali naj predsednik Nixon odstopi v "korist dežele", dobil odgovor: 45% ne, 44% da, 11% pa neodločenih.

NEW YORK, N.Y. — Povpraševanja javnega mnenja so pokazala, da se položaj predsednika v javnosti nekaj malega popravlja. Povečanje podpore zanj sta dognala tako Gallup kot Harris. Zadnji je na svoje vprašanje, če je predsednik Nixon izgubil toliko zaupanja, da bi naj odstopil v "korist dežele", dobil odgovore, od katerih 45% jih je proti odstopu, 44% za odstop in 11% neodločenih.

Od povprašanih jih je 56% izjavilo, da skuša Nixon "najboljše vršiti skoro nemogočo službo", 36% pa jih to zanika. Javnost ni še odpisala Nixonove sposobnosti voditi deželo, posebno ne v mednarodni politiki. Z veliko večino so povprašani izjavili, da Nixon ni strah povzeti odločne korake, kot je to pokazal s svojo potjo v Peking in Moskvo in v oktobru z nastopom na Srednjem vzhodu. Priznava mu skušenost in spretnost.

V razmerju 52:41 so povprašani dali Nixonu prav, ko je dejal, da je zanj važnejše uporabiti svoj čas za korist vse dežele, kot pa za razkrivanje Watergate zadev.

Nasprotno jih je večina v razmerju 63:29 mnenja, da je Nixon izgubil z Watergate zadevami sposobnost do moralnega vodstva dežele; v razmerju 72 proti 24 so se povprašani izjavili, da Nixon ni uspešno nadziral cene in porast življenjskih stroškov; v razmerju 49:33 sodijo, da je bil Nixon preveč sam, namesto da bi vzdrževal stike z narodom; v razmerju 51:33 zavračajo trditev, da bi bil Nixon "nepošteno obtoževan za dejanja svojih sodelavcev, za katera ni vedel".

Letalske sile zmanjšujejo porabo goriva

DAYTON, O. — Letalske sile rabijo sedaj nekako eno tretjino manj goriva, kot so ga rabile, predno je prišlo do sedanje krize energije. Letalski tajnik John L. McLucas je dejal, da to še ni dovolj, rabo goriv bo treba še bolj zmanjšati, če se razmere ne izboljšajo.

Začasno je to možno storiti, toda na dolgo to ni mogoče, ker bi trpelo vezbanje in pripravljenost Letalskih sil, je izjavil McLucas.

Vremenski prerok



Oblačno z naletavanjem snega. Najvišja temperatura okoli 25 F (-4 C).

Novi grobovi

Terezija Cerar V 91. letu starosti je včeraj jutraj po samo 11-dnevni bolezn umrla na domu Terezija Cerar, rojena Sive, 5818 Bonna Avenue. Rojena je bila v Sostrem pri Ljubljani, od koder je prišla v Ameriko leta 1951. Bila je vdova po možu Petru, ki je padel v prvi svetovni vojni leta 1915 v Karpatskih gorah, mati pok. Petra, č. sestre Mary Celine v Avstriji, Ivane Okorn v Brooklynu, Franka Cerar, Frančiške Steiner in Kristine Rihtar, 27-krat stara mati in 36-krat prastara mati. Vsi njeni bratje in sestre so umrli pred njo. Bila je članica Oltarnega društva in Marijine legije fare Sv. Vida. Pogreb bo jutri, v soboto, ob 8.15 iz Grdinovega pogrebneha zavoda na St. Clair Avenue v cerkev sv. Vida ob 9. uri, nato na pokopališče Vernih duš. Kropljenje danes ob 3. pop. do 9. zvečer. Blaga pokojnica je želela, da bi se ji ob smrti ne poklanjalo rož, pač pa darovalo za duhovniški naraščaj in za misijone.

Boyle dobil tri leta zavora za neupravičeno rabo unijskega denarja

WASHINGTON, D.C. — W. A. (Tony) Boyle, 71 let stari bivši predsednik Unije premo-garjev, je dobil tri leta zavora, ker je neopravičeno uporabil unijski denar za prispevke v politični kampanji leta 1968, v prvi vrsti tedanjemu demokratskemu predsedniškemu kandidatu Humphreyju.

Boyle je še vedno v bolnišnici na posledicah poskusa samomora v preteklem septembru. V odslužnje kazni ga bodo prepe-ljali v bolniško središče zvezne ječe v Springfieldu, Mo.

Predno bo Tony Boyle prepe-ljan v Springfield, bo moral še v Pennsylvanijo, kjer je obto-žen umora J. Yablonskega, nje-gove žene in hčerke leta 1969. Sodnik je Boyleja obsodil samo na tri leta namesto na pet let ječe v zvezi z njegovim tež-kim zdravstvenim stanjem.

Haile Selasije na poti k papežu v Rim

ADIS ABEBA, Abes. — Cesar Haile Selasije je odletel danes v Rim, kjer bo skupaj s predsed-niki Sudana, Zambije in Libe-rije posredoval pri papežu Pav-lu VI. v podporo predlogu, naj bi mesto Jeruzalem, ali vsaj njegovi sveti kraji prišli pod nadzor ver, ki imajo tam svete kraje.

Poleg kristjanov in judov so to muslimani. Jeruzalem je kot ostala Palestina za enkrat še trd-no v izraelskih rokah, toda A-rabci zahtevajo trdo, da jim Iz-rael staro mesto, ki ga je zase-del junija 1967, vrne.

Jutri pride zima—

Starka zima, ki nas neizbežno vsako leto obišče, bo uradno dospela jutri, 22. decembra. S snežinkami in ledenimi svečami je že pred dnevi najavila svoj prihod.

Predsednik španske vlade Bianco ubit

Včeraj je bil ubit v svojem avtomobilu, ko se je peljal v bližini poslaništva ZDA, predsednik španske vlade adm. Bianco.

MADRID, Šp. — Vladno po-ročilo pravi, da je bil predse-dnik vlade adm. Carrero Bianco ubit od eksplozije dveh bomb v bližini poslaništva ZDA. Bilo je tudi več drugih žrtev. Do eks-plozije ene od bomb naj bi prišlo, ko je Bianco zapustil kato-liško cerkev v predelu mesta Serrano, kjer je stanoval.

Bombi sta bili nameščeni pod-cesto, po kateri se je Bianco vsak dan vozil. Poleg njega sta bila mrtva tudi njegov šofer in osebni stražnik.

Ubitega je nasledil začasno v vodstvu vlade njen podpredse-dnik Torcuato Fernandez Miran-da.

Policija je naglo zaprla kraj eksplozije in odpeljala z rešilni-mi avtomobili ranjene v bol-nišnice. Bianco je umrl v bol-nišnici La Paz.

Do eksplozij, pri katerih je bil ubit predsednik vlade Bianco, ko se je peljal v svoj urad, je prišlo, ko se je začela sodna raz-prava proti 10 levičarskim de-lavskim voditeljem v glavnem mestu. Levičarji so v letakih na-povedali v zvezi s tem sabotaže in druge "akcije". Madrid je bil kljub temu na splošno miren.

Spet bombe v Londonu

LONDON, Vel. Brit. — Irski gverilci so začeli znova nastavljati bombe v glavnem mestu Velike Britanije. V torek so eks-plodirale štiri in ranile skupno kakih 65 ljudi.

Ukraden avto z močnim raz-strešljivim je eksplodiral na cesti polni ljudi, bomba v paketu med božično pošto je eksplodi-rala v uradu za sortiranje pi-sem. Dve bombi sta eksplodira-li v bližini večjih ječ.

Slava Bogu na višavah in na zemlji mir ljudem, ki so blage volje



Tisti čas je izšlo povelje od cesarja Avgusta, naj se popiše ves svet. To prvo popi-sovanje se je vršilo, ko je bil Kvirinij cesarski namestnik v Siriji. In hodili so se vsi popisovat, vsak v svoje mesto.

Šel je torej tudi Jožef iz Galileje, iz mesta Nazareta, v Judejo, v Davidovo mesto, ki se imenuje Betlehem, bil je namreč iz hiše in rodovine Davidove, da bi se popisal z Marijo, svojo zaročeno ženo, ki je bila noseča. Ko sta bila tam, se je dopolnil čas poroda. In porodila je sina prvorojenca, ga povila v plenice in položila v jasli, ker zanju ni bilo prostora v prenočišču.

V prav tistem kraju pa so pastirji prenočevali pod milim nebom in bili na nočnih stražah pri četi. In glej, angel Gospodov je pristopil k njim in božja svetloba jih je ob-svetila in silno so se prestrašili. Angel jim je rekel: Ne bojte se; zakaj, glejte, ozna-njam vam veliko veselje, ki bo za vse ljudstvo. Rodil se vam je danes v mestu Davi-dovem Zveličar, ki je Kristus Gospod. In to vam bo znamenje: Našli boste dete, v ple-nice povito in v jasli položeno. — In v hipu je bila pri angelu množica nebeške vojske, ki so Boga hvalili in govorili: Slava Bogu na višavah in na zemlji mir ljudem, ki so blage volje.

(Luka 2, 1-14)

Predsednik Peruja potrdil nakup orožja v ZSSR

LIMA, Peru. — Predsednik republike Juan Velasco je v sredo potrdil vesti, da je Peru ne-davno kupil v Sovjetski zvezi tanke in drugo orožje.

V plačilni bilanci ZD končno spel presežek

Presežek v tretjem tromeseč-ju letos v zunanji plačilni bilanci je znašal 2.539 bili-jonov in je za bilijon večji od primanjkljajev v prvi polovici leta.

WASHINGTON, D.C. — Zdru-žene države so imele letos v tro-mesečju julij-september \$2.539-000.000 prebitka v zunanji plo-čilni bilanci. V prvem tromeseč-ju letos je bilo v tej 944 milijo-nov primanjkljaja, v drugem pa 609 milijonov. Prebitke je torej še vedno cel bilijon.

Sedanji podatki, v kolikor so na razpolago, kažejo, da bomo imeli v zunanji plačilni bilanci prebitke tudi v zadnjih treh me-secih leta, torej tudi v celotnem letu 1973. To bo prvi letni pre-bitek v plačilni bilanci od leta 1960, ko so začeli voditi te po-datke. Lani smo imeli kar preko 9.84 bilijone primanjkljaja, kar je pognalo naš dolar na medna-rodnem trgu tako hudo navzdol v letošnjem polju, da so ga ponekod v Evropi enostavno od-klanjali v znamenje.

Od tedaj se je veliko spreme-nilo. Dolar je pridobil nazaj več-ji del vrednosti, ki jo je izgubil od letošnjega februarja, ko je bila drugič uradno znižana nje-gova vrednost, tekem "plavajo-čega" ali "drsečega" tečaja. Kljub vsem težavam in kljub Watergatu so ZDA čvrstejše, na-še gospodarstvo trdnješe in bolj zdravo od evropskega in japon-skega. Glavna zasluga za to je v tem, da imamo doma obilje vsa-kovrstnih surovin in smo v tem pogledu veliko manj odvisni od tujine, kot sta Evropa in Japon-ska.

POVIŠANJE POKOJNIN ZA 11 ODSOTKOV DOSEŽENO

Konferenca predstavnikov Senata in Predstavnškega do-ma se je včeraj sporazumela in odobrila predlog za po-viška bo izplačanega s čeki za april, preostale 4% v viška bo izplačanega s čeki za april, predstale 4% v juniju.

WASHINGTON, D.C. — Kon-gres hoče ta teden končati svoje zasedanje in oditi na počitnice, tako se mu mudi in sklepa ter glasuje, da bi opravil vsaj naj-nujnejše delo. Vse je kazalo, da bo vprašanje poviška pokojnin Social Security običalo, ko so hoteli na ta zakonski predlog navezati vrsto posebnih zakon-skih dopolnil. Zastopniki obeh zbornic so se končno odločili vse to odložiti in odobriti samo povišanje pokojnin, ki je posta-lo nujno, ko cene stalno rastejo. Včeraj je bil sporazum dosežen, besedilo potrjeno in danes bo predloženo v dokončno glasova-nje v obeh zbornicah.

Načelnik finančnega odbora Senata Russell B. Long, demo-krat iz Louisiane, je napovedal, da bo predlog za povišanje po-kojnin Social Security danes v obeh zbornicah odobren in da ga bo predsednik Nixon podpi-sal. Zvezna vlada je bila proti povišanju pokojnin pred julij-em in tedaj le za 10%. Kon-gres se je odločil za postopno zvišanje, pri čemer je Senat predlagal 7% povišanja v janu-arju, Predstavniki dom pa v marcu. Previadal je Predstav-niški dom, 7% poviška bo izpla-čano s čeki v aprilu.

Istčasno s povišanjem pokoj-nin bo povišana tudi vsota za-služkov, od katerih plačujeta poslodajalec in poslojemalec prispevke za Social Security. Ta bi bila po starem zakonu povišana s 1. januarjem 1974 od se-danjih \$10.000 na \$12.000, po no-vem pa bo na \$13.200.

Povprečna pokojnina bo v marcu povišana od \$167 na \$178, v juniju pa na \$186 za posamez-nika, za zakonski par pa v mar-cu od \$277 na \$296, v juniju pa

na \$310. Zakonski predlog do-loča tudi avtomatično zvišanje pokojnin junija 1975.

Poleg pokojnin so zvišane tudi podpore za ostarele, slepe in pohabljen, ki nimajo last-nih sredstev za preživljanje. V januarju bodo povišane od \$130 na \$140 za osebo, od \$195 na \$210 za zakonski par, v prihodnjem juliju pa za osebo na \$146, za zakonski par pa na \$219. Pose-bno dopolnilo zagotavlja, da bodo ti rečni podpiranci dobi-vali tudi živilske znamke in da bodo deležni javne zdravstvene oskrbe.

Zadnje vesti

ZENEVA, Šv. — Mirovni raz-govori med Izraelom Egiptom in Jordanijo se se danes za-čeli tu v palači Združenih na-rodov z nekaj zaumde, ko so reševali vprašanje, ali naj po-stavijo tudi posebno mizo za Sirijo, ki je bila na razgovore povabljen, pa je udeležbo odklonila. Prevladal je pred-log Egipta in miza čaka Si-rijo. Razgovori se bodo vsi-li pod skupnim načelstvom ZDA in ZSSR, odprtju pa je pre-dsedoval glavni tajnik ZN Kurt Waldheim.

WASHINGTON, D.C. — Pred-log za prostovoljno omejitve porabe gasolina na 10 galo-nov na teden na avtomobil, je naletel na različen sprejem. Vse kaže, da ne bo prevladal.

WASHINGTON, D.C. — Pred-sednik Nixon utegne ostati breko praznikov v Beli hiši, med tem ko je podpredsednik G. Ford odločen z družino odleteti na smučanje v Kolo-rado v posebnem vojaškem letalu. Nekateri se ob tem spogledujejo, češ da bi Ford moral upoštevati pomanjka-nje olja.

NEW ORLEANS, La. — Notra-nje tajništvo je včeraj oddalo v izkoriščanje in iskanje olja 89 področij kontinentalne plošče izven obalnih voda dr-žav Mississippi, Alabama in Florida za skupno ceno blizu 1.5 bilijona dolarjev.

PARIZ, Fr. — Dr. H. Kissinger in Le Duc Tho sta včeraj raz-pravljala 4 ure in pol o polo-žaju v Indokini in o izvajanju premirja. Dr. Kissinger je dejal po koncu sestanka, da odhaja na konferenco v Ze-nevo "z upanjem in predano-stjo". Podrobnosti o poteku razgovora s Hanojcem ni raz-kril.

WASHINGTON, D.C. — Načel-nik pravosodnega odbora Do-ma kong. Rodino je imenoval bivšega uslužbenca pravoso-dnega tajništva republikanskega odvetnika Johna M. Doar-a za posebnega svetovalca od-bora v zadevah in pripravlja-nju "impeachmenta" predse-dnika Nixona.

Malo volkov

Rdeča kapica se lahko mirno sprehaja po gozdu, ker v ZDA takorekoč ni več volkov. Do leta 1962 so jih zatirali, zdaj jih je v Teksasu kakih 200, v Michi-ganu in Minnesoti okoli 1000, na Aljaski pa 2.500.

Iz Clevelanda in okolice

Urad AD bo čez

praznike zaprt—

Urad Ameriške Domovine bo zaradi praznikov zaprt od dan-es ob 4.30 do srede, 26. decem-bra, ob 8.30 zjutraj. Kdor bi imel kaj za v list 26. decembra, je prošn, da napiše na listek, da tega v kuverto in vrže v poštno režo poleg vhoda v urad na 6117 St. Clair Avenue.

Božičnica DSPB—

Društvo Slovenskih protiko-munističnih borcev priredi svo-jo običajno božičnico v nedeljo ob štirih popoldne v dvorani pri Sv. Vidu. Božični govor bo imel pisatelj Karel Mauser, bo-žične pesmi bodo peli otroci in odrasli, pokadili in poškopili bodo po slovenskih božičnih obi-čajih. Vsi vabljeni!

Slovenska polnočnica na radiu—

Iz cerkve sv. Vida na Glass Avenue bosta tudi letos Milan Pavlovčič in Tony Petkovšek preko narodnostne WXEN-FM postaje (106.5 mgc.) prenašala polnočnico. Prenos se bo začel ob 11.30 s petjem božičnih pes-mi. Opozarjamo tudi na posebno slovensko svetonočno odda-jo na Sveti večer med šesto in sedmo uro na isti postaji.

Sestanek za gostovanje

"Gallusa"—

Pripravljalni odbor za gosto-vanje koroškega pevskega zbora "Gallus" med ameriški Slo-venci vabi predstavnike vseh slovenskih organizacij, pa tudi posameznike na sestanek, ki bo nocoj ob pol osmih zvečer v so-bi št. 2 v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.

Rojstni dan—

Danes praznuje svoj 82. rojst-ni dan poznani Anton Leskovec, 1784 E. 238 St., Euclid, Ohio. Is-krene čestitke in še dolgo vese-lo in zdravo življenje!

Asesment—

Tajnik društva Kras št. 3 ADZ sporoča, da bo pobiral asesment v sredo, 26. decembra, ob 6. do 8. ure zvečer v Sloven-skem domu na Holmes Avenue.

Žalostna vest—

Mrs. Antonia Turek z Bryn Mawr Ave., Wickliffe, Ohio, je prejela žalostno vest iz Chis-holma, Minn., da ji je tam umr-la ljubljena mama Mrs. Anto-nia Gornik, stara 86 let, vdova po leta 1950 umrlem možu Joh-nu, rojena v Rosalnicah pri Metli-ki, od koder je prišla v Ame-riko, ko je bila stara 14 let. Za-puščca sinove Franka, Alberta in Kalvina v Chisholmu, sin John pa je umrl leta 1965, hčeri, že preje omenjeno Antonijo in Alice Stewart v Solonu, Ohio, hčerka Mildred pa je umrla leta 1942, 18 vnukov in 24 pravnuk-ov. Pogreb bo v soboto, 22. decembra v cerkev sv. Jožefa in nato na pokopališče Kalvarija v Chisholmu, Minnesota.

Načrt za Hopkins sprejet—

Mestna uprava Clevelanda in 9 letalskih družb so se spora-zumele o načrtu za razširitev clevelandskega letališča Hop-kins. Treba je urediti še vpraš-je financiranja izvedbe na-črta.

Obtožen umora—

Okrajna velika porota je vče-raj sprejela obtožbo ugrabitve in umora proti L. F. Schroede-rju, 26 let staremu samskemu moškemu s 3595 W. 49 St., ki da je ugrabil, odvedel in umoril 18 let staro Christino McWeeney s 3537 W. 48 St. Ta je odšla 25. oktobra zjutraj od doma v služ-bo, pa tja ni prišla.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NABOCNINA:

Za Združene države:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 246 Friday, Dec. 21, 1973

Božič in današnji čas

Otroci smo nekaj Božič doživljali s polno dušo, s polnim srcem. Smilila sta se nam sv. Jožef in Marija, ki nista mogla nikjer najti prenočišča, težko nam je bilo ob brezsrčnih ljudeh, ki so jima zapirali vrata, milo se nam je storilo in občudovali smo oslička in volička, ki sta s svojo sapo grela božje Dete v jasliah v mrzli štalici na gmajni. S svetopisemsko zgodbo smo živeli, vsa duša jo je bila polna. Bili smo ljudje dobre volje, ki so jim angeli oznanjali mir na zemlji.

Ko smo odrasli, smo spoznavali svet, srečavali sami vedno več brezsrčnih in sebičnih ljudi, ki tudi niso imeli prostora ne v svojih domovih in ne v svojih srcih za sočloveka, za svojega bližnjega. Življenje nas je marsikaj naučilo, nam prinašalo vedno nove skušnje, nudilo prijetne, pa tudi težke dni.

Božič s svojo preprostostjo nas je vedno popeljal nazaj, obujal v nas vedno znova angelsko oznanilo o rojstvu božjega Deteta, na spominjal angelskega petja "Slava Bogu na višavah in na zemlji mir ljudem, ki so blage volje!" Vodil nas je kot nekaj otroke pred jaslice, tja nas vodi spet te dni, ko je pred nami.

Božič! To je bil praznik otrok, to je bil praznik veselja za družine, ki so se ta dan posebno tesno povezale in se prav posebno čutile eno. Kjerkoli smo bili, smo ta dan hoteli domov, da bi bili skupaj na Sveti večer pred domačimi jasicami, da bi se ogreli v medsebojni ljubezni ob pogledu na božje Dete, da bi pozabili na vse, kar je morda kdaj medlerom zmotilo naše soglasje in nas ločevalo, potiskalo v različne smeri.

Božič v slovenskem krščanskem domu! Kdor ga je v svoji mladosti kdaj doživel, ga ne bo nikdar pozabil, nikdar utešil hrepenenja po njem in po oni lepi dobi!

Slovenski ljudje v nekdanih dneh so slavili Boga na višavah in ga v velikem številu, hvala Mu, še vedno slave. Bili so blage volje — vsaj v božičnih dneh — in zato tudi deležni miru na zemlji.

Danes je na Slovenskem precej drugače, kot je bilo nekaj. V krščanskih družinah bodo Božič še vedno praznovali, v domačnosti, v družinskem krogu. Morda bodo vsaj na podeželju v odročnejših vaseh še vedno kadili in škropili, molili rožni venec in svojim sosedom in prijateljem z odkritim, veselim pogledom voščili "Veseli Božič!" V prenekatih domovih v Sloveniji ne bo jaslic, ne bo kajenja in škropljenja, ne bo Božiča. Za vse bo uradno le delavni dan, za marsikoga pa tudi dejansko.

Ker ni v njih srcih vere, tudi Božiča ne more biti! Ni slave Bogu na višavah in ne miru ljudem na zemlji, ker ne nara niso blage volje! Nekateri božične misli morda res ne poznajo, drugi pa jo poznati nočejo, ker ne marajo Deteta v jaslicah priznati za svojega Boga!

Tudi ob samem času Jezusovega rojstva so božje Dete priznali le preprosti pastirji in "Modri z Jutrovega", ki so bili blage volje, ki so Boga iskali in ga zato tudi našli. Tedanji Judje so čakali na Mesijo, težko čakali, kot ga morda čakajo težko v današnjih dneh, toda niso marali sprejeti za svojega kralja ubogo dete v jasliah v revni štalici na gmajni. Kralj Herod se je zanimal zanj in dejal Modrim, da ga pojde tudi sam počastiti. Pri tem je bil že odločen, da ga poišče in da umori, ker je videl v njem svojega vladarskega tekmeca. Pismouki, ki jih je spraševal, kje se mora roditi judovski kralj, so mu povedali, da v Betlehemu, pa jim ni bilo nič od tega, da bi se sami pozanimali zanj, da bi se mu šli pokloniti.

Med svoje je prišel, ti pa Ga niso sprejeli! To niso bili ljudje blage volje, ni jim bilo za resnico, v njih ni bilo dobrote ne želje pomagati svojemu bližnjemu, niti ne svojemu bodočemu kralju. Bili so preričani, da bodo imeli še dovolj časa in priložnosti, da se mu pridružijo, če se je res rodil, ko bo nastopil v vsej svoji moččnosti.

Božič nas uči, da dajajmo čast Bogu, da bodimo blage volje in po zgledu božje dobrote dobri do soljudi, ko je za nas vse prišlo božje Dete na svet in nas hoče vse objeti s svojimi ročicami.

Božično oznanilo bo staro skoraj dva tisoč let, pa še vedno ni seglo do vseh krajev sveta. Stotine milijonov ljudi na svetu o njem nič ne ve in to v času, ko v nekaj minutah razširimo po vsem svetu vsako količakaj važno ali zanimivo novico. In vendar je to najvažnejše oznanilo, najpomembnejši dogodek, kar svet stoji!

Še kristjani, ki poznamo božično oznanilo, ki nam je bilo obrazloženo in pojasnjeno, ko nas Kristusovi namestniki in učenci vedno znova opozarajo na Njegov nauk, na Njegove zapovedi, se le malo menimo za njihovo učenje, ne slavimo Boga iz preprostih, vdanih in čistih src, v nas ni resnično blage volje. Današnji krščanski svet je pozabil na Božič, je pozabil in potisnil v stran božično misel, je o-

brnil Bogu in duhovnosti hrbet, zato tudi ne uživa notranjega miru, ne pozna notranje sreče ob vsem blagostanju. Tudi med nami jih je žal veliko, ki Božič praznujejo le zunanje, še celo prijateljem pošiljajo le "sezonska voščila", kot da bi jih bilo sram priznati, da je Dete v jaslicah njihov Bog, njihov kralj.

Morda je potrebno, da nas Bog spet enkrat močnejše potipa, da bomo spoznali svojo majhnost, svojo človeško revščino in se spet obrnili k Njemu, ki je začetek in konec vsega, ki je tudi končni smoter nas vseh!

BESEDA IZ NARODA

SŠK kegla



CLEVELAND, O. — Zaradi nepredvidenih ovir, vam podam lahko samo končne rezultate brez komentarja. Rezultati kegljanja so bili:

Asi : Zandarji	7—0
Us : Nevarni	5—2
Številka 2 : Štiri punčke	5—2
Kosmati : Lisice	5—2
Slapnik Jr. : Spretne žabe	5—2
Ravbarji : Gobe	4—3

Stanje je takole:

Moštvo	Dobili	Izgubili
1. Us	51	19
2. Številka 2	45	25
3. Lisice	42	28
4. Asi	40	30
5. Spretne žabe	37	33
6. Slapnik Jr., Fl.	37	33
7. Kosmati	34	36
8. Zandarji	33	37
9. Nevarni	31	39
10. Ravbarji	31	39
11. Štiri punčke	23	47
12. Gobe	16	54

Zato bom uporabil to priliko in dal nekaj nasvetov o nakupu smučí, vezave in čevljev za tiste, ki se nameravajo začeti smučati prvokrat.

Kdor se še ni nikoli smučal, mu svetujem, naj si nekajkrat vso opremo sposodi, da bo spoznal, če ga bo smučanje veselilo, preden porabi denar za smučí, vezavo in čevlje, ki bodo potem ležale na podstrešju, če ga smučanje ne bo veselilo. Lahko si kupi tudi poceni opremo v trgovinah, kakor Uncle Bill's, kjer včasih prodajajo smučí z vezavo in palicami za okoli \$15.

Za začetnike leži težava v tem, ker je na trgu ogromno različne opreme vseh znamk in cen. Zato naj gre začetnik, ko spozna, da ga smučanje veseli, v profesionalno trgovino za smučarsko opremo, kjer mu bodo lahko svetovali, kakšna oprema je najboljša zanj.

Nekateri smučarji polagajo več važnosti na čevlje, drugi na vezavo. V resnici je važna kombinacija vezave in čevljev, da je smučanje varno in zadovoljivo.

Smučarski čevlji so narejeni za smučanje in ne za hojo. Hoditi v smučarskih čevljih je zelo težko. Zbrati moramo take čevlje, da so udobni za smučanje, ne za hojo. Današnji čevlji so narejeni tako, da varujejo členke in da z vezavo tvorijo enoto, ki je potrebna za varno in udobno smučanje. Na trgu je ogromno vrst čevljev vseh znamk in po vseh cenah. Čevlji, ki danes stanejo manj kot \$50, niso vredni, da jih začetnik kupi, ker izgubijo svojo obliko in ne varujejo členkov. Cene čevljev so različne. Videl sem take za \$30 in vse do \$250. Za začetnika ne priporočajo preveč dragih čevljev, ker se ne bo dobro počutil v njih.

Vezava ima dvojen pomen:

prvi je, da pritrdi čevlje na smučí, drugi, da se pri padcu smučí ločijo od nog in tako preprečijo zlom. Tudi vezave, kakor čevlji, se dobijo vseh vrst in cen. Začetnik stori prav, če se posvetuje z izvedencem, da ne bo po nepotrebnem zapravil denarja za vezavo, ki ni zanj.

Prav ista pesem je s smučmi, kar se tiče vrste in cene. Smučí danes stanejo od \$20 pa vse do \$300. Za začetnika je najbolje, če si kupi poceni smučí, dokler ne prebreds začetnih težav smučanja. Smučí naj bodo tako dolge, kakor je visok smučar ali kvečjemu za kak centimeter višje.

Naš skupen obisk hokej tekme med Clevelandom in Torontom je bil velik uspeh. Med igro so nas na Fan-o-gramu pozdravili, kar se nam je zdelo zelo imenitno. Igra je bila zelo zanimiva; zmagali so Clevelandčani. Petru Worchu, ki je ta skupen obisk hokeja organiziral, smo za njegovo delo vsi hvaležni.

V sredo so odprli smučišče Mt. Chalet. Razne šole so imele že svoje prve lekcije v smučanju — in padanju. Mi bomo z našimi lekcijami začeli prvo nedeljo v novem letu, zato s prijavo vsi pohitite.

Miro

Glas z Otoka

II.

Tukajšnji slovenski župni urad je izdal lepo, obširno, zanimivo knjigo "Slovenci na Angleškem", III. del, katero je spisal naš mlajši župnik, msgr. Kunstelj ob 25-letnici prihoda naše krvi sem. Knjižico je tiskala Družba sv. Mohorja v Celovcu. Služile bodo odlično bodočemu zgodovinarju kot resničen in točen prikaz življenja našega naroda v Veliki Britaniji.

Drugače je vedno kaj novega. Koncem oktobra smo bili zaskrbljeni, kaj vse se bo izcimilo okrog Suez. Hvala Bogu, se je vse pomirilo.

Vojna v Suezu je prinesla zvišanje cen slehernemu artiklu, posebno prehrani. Pa je svetovni trg dobro založen. Odkar smo stopili v Evropski trg, se je vse dvignilo na ceni do 40%. Vse si želi samo dobiček, kar je razumljivo, toda javnost trpi. Po drugih deželah Zapada in Vzhoda je slika še bolj žalostna. Svet se bo moral vrniti bolj k zemlji in spoštovati poljedelca in živinorejca in upoštevati sadove zemlje, dar božji. Moderna tehnika pomaga ogromno pri obdelovanju zemlje in lajša delo poljedelcu in vinogradniku. Hvalevredno delo, saj ako ne bo dajala zemlja svojega sadu in če ne bo zadostnega števila živine za prehrano, potem bo prizadevanje tehnike današnje dobe brez uspeha.

Porast cen slehernemu artiklu, posebno prehrani, povzroča veliko nezadovoljstvo med vsemi sloji. Obetajo se štrajki vseh vrst. Božič bo verjetno brez križeč trgovske razsvetljave. Vlada se prizadeva rešiti vsa pereča vprašanja in upajmo, da bo zmagala.

V Severni Irski še vedno ni miru. Padajo nedolžne žrtve in povzroča se ogromna materialna škoda. Zadnje čase so po-

sebno aktivni razni protestantski ekstremisti. Ta mali košček ozemlja je zadnja 4 leta prepoln s krvjo nedolžnih žrtev, katoličanov in protestantov, in ves razdejan. Ko se tam viharji mire, bo zopet vso materialno škodo plačal ubogi narod z davki. Bog daj ljubi mir, pravo pamet, ljubezen in spoštovanje med narodi!

Izredno število rojakov od tu je letos obiskalo rodno domovino Slovenijo. Med temi je bil tudi pisec teh vrstic. V nedeljo, 22. julija, sem po dveurni vožnji zrakoplova iz Londona, stopil po 28 letih na Brniku na rodna tla. Od strani oblasti ni bilo nobenih zaprek. Izredno visoko število turistov je letos obiskalo Slovenijo in ostale predele Jugoslavije.

V času 4-tedenskega bivanja tam sem se bolj zadrževal v rojstnem domu in pomagala domačim pri delu na kmetiji in se na toplem soncu odlično pregreval in pozdravil. Veliko se je v teh letih spremenilo v rodni krajih. Življenjski standard se je v zadnjih 6 letih tam dvignil na zadovoljivo višino. Narod res zelo marljivo dela v industriji in na kmetijah. Gorske kmetije so res precej propadle, kjer so bili nekaj bolj slabi vinogradi in njive, danes prerasča gozd, a se zadnje čase opaža izboljšanje. Oblast skuša vsemu temu pomagati. Zemlja dobiva vedno višjo veljavo in ceno. Kmetijski pridelki radi velikega nalava turistov in obširne industrije imajo kar dobro ceno. Seveda je vse pod nadzorom.

Avtopromet je kar dobro razvit. Cena je v primeru s cenami tu nizka. Avtobusi so zelo ugodni, zlasti za daljše proge; navedeni potnikov je ogromen in večkrat so avtobusi natrpani polni. Promet po cestah je ogromen in te ne morejo več sprejeti navelik. Na kmetijah tudi po goratih krajih prevladuje stroj in težko bo, če v bodoče ne bo dovolj bencina za pogon strojev. Upajmo, da do tega ne bo prišlo. Na podeželju se je marsikaj preuredilo, izboljšalo. Porast cen se opaža tudi tam. Narod je lepo, dostojno oblečen. Kaj več o razmerah tam ne vem povedati. V Ameriški Domovini od časa do časa poroča ljubljanski "Pavliha", ki včasih v šaljivi prozi kakšno pošteno pove. Nikjer pač ni za vse prav!

Obiskal sem Ljubljano, Brezje in kraje okrog Novega mesta. Ljubljana je postala res dolga vas, čedno, lepo mesto. Pred 30 leti bi z zaprtimi očmi našel sleherni ulico, po 30 letih sem bil trenutno pravi tujec. Oriental sem se cerkvah, Gradu, Rožniku, Smarni gori, Tivoliju, Ljubljani itd. Po 30 letih šele spoznam, kako velik mož je bil naš Plečnik. Njegova dela so še vidna bolj po mestu, po cerkvah in drugih stavbah. Ko sem bil leta 1936-37 v Zadrugi šoli v Ljubljani, so pod njegovim vodstvom preurejevali Kongresni trg. Podirali so kovanje in sadili lipe. Velika kritika je bila takrat na račun tega, a danes po 36 letih je pravi lipov gaj. Pravilno je rekel pri njegovem pogrebu nadškof Vovk: "Velikemu oblikovalcu lesa, kamna in kovine pojo in bodo pela nesmrtno pesem njegova velika dela. Stopil sem v stolnico. Kolikrat sem bil nekaj v njej. Izredno lep je novi glavni oltar, ves v črnem marmorju, nov škofijski prestol, nove stopnice in križ nad prižnico; vse delo Plečnika in učenec Bitenca. Mnogo turistov ujame to krasoto v foto-kamero. Je vedno polno pobožnih molitvev v njej. Tudi sam sem pokleknil pri starem oltarju, počastil Najsvetejše, se zamislil na vse dogodke zadnjih 30 let v njej in še več let nazaj. Iz močnejših orgel še vedno veje ostri, a obenem blagi obraz mojstrov Premrla in Kimova. Kupil sem še par spominov-kart pri stranskih vratih, nato pa šel skozi sadni trg ob Ljubljani na tro-

mostovje mimo Prešernovega spomenika v frančiškansko cerkev, kjer se je opoldne začela sv. maša. Čeprav je bil naveden delavnik, je bilo veliko ljudi pri maši in veliko jih je prejelo sv. obhajilo. Tudi to cerkev sem včasih večkrat obiskal. Na pročelju svetišča se še vedno blesti napis "Ave gratiae plena". Dobri oo. frančiškani zelo skrbijo za lepoto bogoslužja in hiše božje. Ostale cerkve in stavbe nisem utegnil obiskati. Mikalo me je na Rožnik, pa ni bilo časa. Obiskal sem več znancev in sorodnikov; povsod: pij, jej! Drugi dan popoldne sem šel nazaj proti Dolenjski.

Na Brezjah je res nebeško lepo. Kljub delavniku je vedno dovolj romarjev. Neštete vrste romarjev se okrog milostne podoobe po kolenih pomika okrog Nje. Tudi tam se vidi velika Plečnikova umetnina, oltar, svečniki, streha in gorečnost velikega vladike Vovka Antona, ko je v najtežjih časih sprožil zamisel tega oltarja. Rdeči nagelji okrog Marije in res do skrajnosti čista in urejena cerkev priča o marljivosti in zvestobi do Marije — varuhov svetišča očetov frančiškanov. Nova zunanja obnovitev svetišča je velika umetnina mojstra Vurnika. Na stojnicah je vedno dosti spominčkov. Kupil sem jih nekaj, nato se v gostilni malo okrepčal, pa sedel v avto znanca iz domačih krajev. Z Bogom Brezje! Če Bog da, se še vidimo!

Naglo je brzel avto po novi avtocesti. Svetlo sonce je obsevalo vrhove naših planin, gozdove in vasi Gorenjske. V novi obleki so blesteli St. Jošt nad Kranjem, Šmarna gora in ostale cerkvice. Ko privozi na Dolenjsko stran, ista slika — vse cerkvice v novi obleki: Primskovo, Zaplaz, Trška gora, Vel. Vinji vrh, Tolsti vrh itd., vse obnovljeno in odeto v novo obleko od farne cerkve do zadnje podružnice. Vse to je delo in trud duhovščine doma, katera kljub težkim razmeram s pomočjo dobrih vernikov vrši to veliko delo. Veliko pomaga pri tem v raznih krajih Varstvo spomenikov.

V Novem mestu so lepo obnovljeni kapitelj, frančiškanska cerkev in samostan in sosednji Smihel. Proštija, kolikor ni zasedena, je bolj zanemarjena, toda ne po zaslugi župnega urada. Tudi v tem oziru se zboljšuje. V kapitlu na tipkah orgel se še poznajo prstni odtisi vsled njuhanja tobaka mojstra Hladnika. Obisk pri sv. mašah je zadovoljljiv v obeh cerkvah.

Novo mesto je zelo narastlo v prebivalstvu, pa tudi prebivalci okoliških vasi hodijo tja v cerkev. Novo mesto se je industrializiralo, kar prinaša zaslužek in delo tisočim. Krka radi velike industrije je večkrat zelo umazana. Občina si prizadeva vse to rešiti z raznimi slapovi in dreňazami in pravijo, da čez par let bo vse to zadovoljivo rešeno. Bela cerkev ima na zvoniku novo streho in stari obliki in se v soncu prav lepo blesti naokrog. Cerkev je vsa lepo obnovljena na zunaj in odstranjene so vse poškodbe, prizadete pred 30 leti v juliju 1943. Sedaj je res prava Bela cerkev. Prihodnje leto 1974 praznuje ta fara sv. Andreja 900-letnico obstoja. Ustanovljena je bila l. 1074. Torej najstarejša fara Dolenjske. V ZDA živi precej potomcev sinov in hčera, katerih starši so bili rojeni v tej fari in je prav, če so jim dane možnosti, da kaj pripomorejo pri teh delih. Vsa obnovitvena dela menda znašajo nad 20 milijonov starih dinarjev. (Dalje sledi)

Peter Selak

Osebe se podvojilo

Osebe letalskih družb v ZDA se je od druge svetovne vojne do zdaj več kot podvojilo. Pri tem niso vpoštovane zadnje spremembe zaradi omejevanja letalskega prometa v zvezi s pomankanjem goriva.

IVAN ZORMAN:

V BOŽIČNI NOČI

Nad nizko, skromno posteljo je zbor krilat priplaval in Dete z rajsko pesmico tajinstveno uspal.

Sam Oče Bog se veseli, ko gleda sladko spanje in lepi modri glavici navdihla zlate sanje.

In Materi drhti srce, ko srečna gleda Dete; ročice boža mu mehke, poljublja ličec cvete...

Daruj nam Dete spet nocoj svoj sladki mir nebeški, ljubezni Tvoje žarki soj ogrevaj rod človeški!

Obudi nam nocoj spomin na dni mladostne sreče, ko blesk božičnih veličin nas mamil je ljubeče.

Ublaži hrum drevečih cest, preženi mrak bridkosti, naj Tvojo rajsko blagovest objame dih radosti!

Tiskovni sklad A.D.

Mrs. Ludmilla Bohinc, Cleveland, O., je darovala \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovila naročnino. Hvala lepa!

France Hren, Euclid, O., je dodal \$2, ko je plačal naročnino za mater v Avstriji. Hvala!

John Smoley, Toronto, Canada, je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Frank Brence, Rexdale, Canada, je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Družina Cesar, Winnipeg, Canada, je dodala \$2, ko je obnovila naročnino za list. Hvala!

Mrs. F. Chukayne, Euclid, O., je dodala \$1.75, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Joseph Slokar, Eastlake, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Ivanka Benetic, Los Angeles, Calif., je dodala \$1, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mr. in Mrs. Joseph Stariha, Euclid, O., sta dodala \$2 za tiskovni sklad, ko sta plačala za božični oglas. Hvala!

Anton Meklan, Euclid, O., je dodal \$2 za tiskovni sklad, ko je plačal za božični oglas. Hvala!

Antonia Jovle, Milwaukee, Wis., je dodala \$1, ko je poslala naročnino. Hvala!

Polde Omahen, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Neimenovani iz Madisona, O., je daroval \$5 v tiskovni sklad A. za Božič. Iskrena hvala!

Jože Vrečar, Ely, Minn., je daroval \$5 v tiskovni sklad A.D., ko je poravnal naročnino. Srčna hvala!

Louis Drobnič, Wickliffe, O., je daroval \$2 v tiskovni sklad A.D., ko je poravnal naročnino. Lepa hvala!

Mrs. Theresa Luzar, Indianapolis, Ind., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Josephine Okleson, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Jože Tomc, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Janez Tomc, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Josip Drobnič, Cleveland, O., je dal \$2 za tiskovni sklad, ko je prinesel veselo novico, da je žena prišla iz bolnice. Hvala!

CHICAGO, ILL.

SEASON'S GREETINGS!

MERRY XMAS-HAPPY AND PROSPEROUS NEW YEAR TO ALL
Compliments of
BOB'S AUTO REPAIR
2500 S. Pulaski 522-9158

MERRY XMAS-A HAPPY AND PROSPEROUS NEW YEAR from
BEVERLY HILLS FLOWERS
We specialize in fruit baskets.
Serving Chicago & Suburbs Daily.
2443 W. 63rd
778-0833 - 778-2424

SEASONS GREETINGS TO ALL OUR FRIENDS AND PATRONS
THE DROVERS NATIONAL BANK OF CHICAGO
47th St. & Ashland Chicago
927-7000

SEASONS GREETINGS TO ALL

THE FIRST STATE BANK
925 Burnham Ave. Calumet City
TO 2-1000

SEASONS GREETINGS
FIRESIDE FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSN.
5041 W. 31st St., Cicero
BI 2-4218 863-0780
Savings accts. ins. up to \$20,000
F.S.L.I.C.

SEASONS GREETINGS
A VERY HAPPY NEW YEAR TO ALL OUR FRIENDS
FARMER'S MARKET
4137 N. Elston IR 8-7730

SEASONS GREETINGS
1ST NATIONAL BANK OF LINCOLNWOOD
6401 Lincoln
583-4300 or 676-3000

HOLIDAY GREETINGS
TO OUR MANY FRIENDS
GOLD SEAL LIQUORS, INC.
707 W. Harrison WE 2-1100

MANY YULETIDE WISHES
HAYES AUTO CONSTRUCTION
711 W. State St. Calumet City
TO 2-7080

SEASONS GREETINGS
LOYAL CASKET COMPANY
134-58 S. California-Chicago
New showroom 3280 N. California
SA 2-4065 SA 2-4066

SEASONS GREETINGS from
MILFORD BALLROOM
3301 Milwaukee Ave - Chicago, Ill.
725-9055 FRANK ROMANI, Dir.

HOLIDAY GREETINGS
TO OUR MANY FRIENDS AND ASSOCIATES
C. E. NIEHOFF & CO.
Manufacturers of Ignition & Hydraulic Brakes & Parts
4925 W. Lawrence Ave. AV 3-3400

BEST WISHES FOR THE HOLIDAYS

PIET PONTIAC
6600 S. Western HE 4-8200
"Easy place to buy your car."

SEASONS GREETINGS TO OUR MANY FRIENDS FROM
REPUBLIC BANK OF CHICAGO
Member F.D.I.C. Each Acct. insured up to \$20,000. 581-4500

A BLESSED CHRISTMAS TO ALL
Fr. Thomas Hoge, Pastor
ST. STEPHEN'S CHURCH
1852 W. 22nd Place

HOLIDAY GREETINGS TO ALL
22ND WARD REGULAR REPUBLICAN ORGANIZATION
3614 W. 26th St. 522-0543
Committeeman Darrel Littrell

A VERY MERRY XMAS & A VERY HAPPY & PROSPEROUS NEW YEAR TO ALL OF OUR FRIENDS & PATRONS FROM THE GOOD & FRIENDLY
VILMAS MOVERS
For service call anytime
376-1882 or 376-5996

General Office Work
Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

186. Božično darovanje in želje.



S. Silva Žužek, misijonar C. Wolbang in semenišniki po predavanju v Princetonu, N.J.

"Sveta noč, blažena noč, vse že spi, je polnoč; le Marija z Jezusom tam, v hlevu varuje De-tece nam..." Kako mogočno odmevajo te prelepe božične melodije, v najrazličnejših jeziki-h po vseh kontinentih, sredi fizične temne noči in kljub du-hovni temi milijonov duš, ki jim manjka najdražje, kar človek na tem svetu lahko doseže in sprej-me ter živi: VERO V KRISTU-SA, ODREŠENIKA VSEH LJU-DI IN ZVELIČARJA SVETA. Ko je avstrijski organist, v za-četku 19. stoletja sredi noči skušal s svojim župnikom pripraviti za NOVOROJENO DETE ne-kaj posebnega za polnočnico v hribovski domači fari, ni niti slutil, kako ga je Bog tisti večer uporabil kot svoje orodje, da po-nese čudovito blagodejne me-lo-dije prelepe božične himne med vse narode. Danes je ta božična pesem prepevana med vsemi na-rodi in plemeni, kjer ROJSTVO KRISTUSOVO ZA BOŽIČNI PRAZNIK vsako leto znova na-polni s krščanskim upanjem vsako dušo v umrljivem človeš-kem telesu. Ko skuša človek ži-veti polnost zemeljske rasti in doživeti temeljit razvoj lastnih talentov ter istočasno polaga vse, kar je, ima ali komu pome-ni, v KRISTUSOVE ROKE, kot je to storila MARIJA, ko je po-stala s svojim FIAT — ZGODI SE, GOSPODOVA DEKLA.

BOŽIČ JE. PRIZIGAJMO SVEČE! Večjo pravico imajo žareti v našo okolico in v svet, kot vsa strahovita tema, ki člo-veštvo in vsakega med nami ta-ko pogostoma obdaja. Darujmo Kristusu sebe same, svoje lastno bitje, osebo. Darujmo Mu naše družine, starše, može in žene, naše otroke, fizične ali duhovne; naše župnije. Darujmo Njemu svoje talente, delo, naše zani-manje, prosti čas, prijatelje in znanje, mesto in deželo, državo in celi svet. Darujmo Kristusu lastno svobodo delati dobro, ko milijonom po svetu to ni mogo-če. Vse, prav vse naj po meni in tebi slavi Gospoda in prinaša MIR NA ZEMLJI LJUDEM, KI SO BLAGO VOLJE in zato BO-GU PO VOLJI... Ne pozabimo v decembru na veliko svečo, naš dar za gradnjo nove potrebne cerkve in misijonu Koelenhof, J. Afrika, kje delujeta obe sestri Stehovi.

Darujmo ob desetletnici KRI-STUSU v jaslicah, po MARIJI-NIH rokah, tudi celotno MISI-JONSKO ZNAMKARSKO AK-CIJO (MZA), z vsemi, na kate-riholi način sodelujočimi pionir-ji in pionirkami, na vseh konti-nentih. Darujmo ODREŠENI-KU SVETA vse naše misijonar-je in misijonarke in vse naše in njihove načrte za VSEGA SVE-TA ZVELIČANJE.

Darujmo BOŽJEMU DETE-TU, hvaležni in brez ponareja-nja, DRUG DRUGEGA V MZA. Po MARIJI, ki nam je dala zgled kot GOSPODOVA DEK-LA, da postanemo vedno bolj preprosti, iskreni, božji, ko skušamo drug drugega bremena no-siti in graditi BOŽJE KRALJE-STVO V DUŠAH, ki mu ne bo

konca. ŽIVIMO GLOBOKO BOŽJE ŽIVLJENJE, kljub sla-bostim in mnogim preizkušnjam v vsakdanjem življenju, ob EV-HARISTIČNEM VIRU dnevnega ali vsaj nedeljskega sv. obha-jila. MZA je v 10 letih dokazala, da je vredna življenja. V letu 1974 naj ob naših skupnih naporih dokaže še vse bolj jasno, da je POLNA ŽIVLJENJSKE U-STVARJALNOSTI, GIBANJE, ki dosega v globinah duš mnoge verne, ne glede na razdalje, njih starost, poklic, spol in vse dru-go. V Kristusu postanimo in o-stanimo eno, dokler ne pride Go-spod... In delajmo dobro na ti-soče načinov, kjerkoli in kadar-koli moremo.

Koliko več dobrega bi mogli doseči, če bi vsi naši misijonarji in misijonarke, pa tudi čim več velikodušnih pionirjev in pio-nirk MZA v zaledju dobivalo redno petkovo Ameriško Domovino in redno čitalo ter razmiš-ljalo Misijonska srečanja in po-menke (MSIP). Neimenovani dobrotnik je pravkar plačal eno-letno naročnino za 35. in 36. pet-kovo AD za oo. Cukaleta in Ko-kalja. Oba sta jo imela že pred našo MZA akcijo za naročnine misijonarjem (-kam). Tako je se-daj ta MZA pionir v Clevelandu skrb zanj prevzel in sam sem ga naprosil, če bi bil pripravljen prevzeti skrb za urejanje vseh zadev v zvezi z obnavljanjem naročnin za petkovo AD, tako pri Upravi Ameriške Domovine, kot pri dobrotnikih, v svoje ro-ke. Bila bi spet nova, zelo ko-ristna in potrebna pomoč pri so-delovanju MZA v tolikih razli-čnih smereh.

Idealno bi bilo, da bi v letu 1974 mogli dobiti dovolj dobrotnikov za plačevanje petkove AD vsem našim misijonarjem in mi-sijonarkam, ki so na terenu sa-mi. V skupinah si lažje izposo-jajo, če med nje nekaj izvodov prihaja, kot na Madagaskar, v Zambijo, Indijo, na Japonsko, v Južno Afriko itd. Prostovoljcev iščemo za nove naročnine. \$6 pride za eno leto. Seveda, vsi ti-sti, ki Ameriške Domovine med nami nimajo, bi tudi misijonsko napravili velik korak naprej, če bi si jo naročili. Mislim tu na ZD in Kanado, kjer je po na-selbinah, kot iz lastne bogate iz-kušnje in opazovanja dolgih let vem, toliko "kričanja" o sloven-stvu, ljubezni do slovenske be-sede in starega kraja. Kje so pa dejanja, ki bi stvarno dokazala mnogo več kot kaka enodnevna ali enournna zabava rojakov, da ljubimo svoj narod in vse, kar smo v njem po božjih načrtih našli in doživeli?

Božične plošče bodo lahko do-bili vsi misijonarji (-ke), ki jih še niso, če le svojo željo zanje kakemu našemu sodelavcu v MZA sporočijo. Raposlanih je bilo vsaj 50 dvojnih božičnih plošč in nekaj Marijinih. 10 bo-žičnih je še na razpolago, ker jih je Fr. Beran kasneje daroval in je še pripravljen nove dodati. Storili bi njemu dobro delo hva-ležnosti, če bi sami kako teh bo-žičnih plošč zase kupili. Podpredsednik MZA Cleve-

land, Ohio, Mr. Joseph Žele je sklical za 5. decembra izredno važno sejo odbornikov in prija-teljev, ki so razpravljali in se dogovorili za inkorporacijo od-seka MZA v državi Ohio, pod imenom CATHOLIC MISSION AID (CMA), z namenom, da bi kot Non-Profit Organization bil oproščen davkov, ko mimo du-hovne in moralne pomoči želi finančno podpirati slovenske misijonarje katoliške Cerkve. 6. decembra je prošnjo po juri-stu in našem sodelavcu Mr. Johnu Oblaku oddal.

Molimo, da Bog podvig blago-slovi čim hitreje in čim bolj v obliki, ki bi celotno sodelova-nje MZA in razpošiljanje darov pospešilo in olajšalo. Vsem 16 garačem MZA v Clevelandu, ki so se na sejo potrudili in svojo mis. ljubezen praktično spet do-kazali ter se na prošnjo osebno podpisali: Milijonkrat BOG PO-VRNI! Prijatelju Josephu Zel-letu, ki se je od poletja v tej za-devi razgledoval in se osebno v novembru v Princetonu za te-meljnit razgovor oglašil, poseben: BOG PLACAJ! Več o tej zade-vi, če se prav uredi. In zato pro-simo vse v MZA goreče molitve.

V zvezi z rastjo MZA bi bilo nujno v letu 1974 pridobivati nove člane gibanja, kjerkoli že kdo živi. V Clevelandu so ravno dosegli 150 članov in članic. Vprašanja iz Joliet, od celotne MZA, ali iz Pickeringa, Ont., od posameznega sodelavca dokazu-je, da ljudje želijo zadevo glob-lje razmisлити in se prav odločiti. Ga. Marica Lavriša, 1004 Dille-wood Rd., Cleveland, O. 44119, je letos prevzela odborniško me-to za CLANSTVO v celotni MZA in nanjo se lahko vsak o-brne, ako želi kako informacijo. Vsi drugi ji bomo pa zelo radi pomagali, seveda. Pridobivajmo, prepričajmo, osvajajmo!

30. nov. mi sporoča o. Stanko Poderžaj, da želi takoj po Veli-ki noči v aprilu 1974 med nas v ZDA, na potu za obisk v Slove-niji, po 44 letih. Dobrodošel! Več o obisku drugi teden. Kot in mnogi drugi želim tudi sam vsem: VSE NAJBOLJŠE ZA BOŽIČ IN NOVO LETO 1974!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
St. Joseph's College
Box 351
Princeton, N.J. 08540

WISCONSIN — 160 acre modern dairy farm, new 110' barn with 50 stalls, excellent investment. Also 200 acre adjoining farm with new house, dairy farm set up or eef and hogs. The 2 farms can be combined. — By owner (608) 439-424 or (608) 439-5522. (247)

Help Wanted Male
PUNCH PRESS OPERATORS and GRINDERS SHEET METAL MECHANICS o work on sheet metal fabrications and electrical cabinets. Steady work. Company paid be-nefits. Interviewing 8 AM to 11 AM.
FORMWELD PRODUCTS CO
1530 Coit Ave.
so south on E. 152 St. to end of St. (x)

JANITOR WANTED
Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters avail-able. (x)

Help Wanted Male
MACHINIST
Company paid benefits. Over-time. Day shift.

FREDON CORP.
531-1780 (246)

Help Wanted — Female
Iščemo starejšo žensko Da bi skrbela za starejšo ženo v 3-sobni apartment.
Kličite 481-0400 (1)

NAKUPITE VSE POTREBNO ZA BOŽIČ PRI MRAMORJU

Na razpolago posebnosti:

očiščeni orehi \$1.35 funt

najboljši italijanski kostanj 89c funt

PRAV TAKO

DOMAČE KISLO ZELJE

DOMAČA KISLA REPA

DOMAČE KISLE ZELJATE GLAVE ZA SARMO

KORUZNA MOKA

AJDOVA MOKA

KAŠA

FARMARSKI MED

MRAMOR'S MARKET



Christmas Greetings

6710 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND, OHIO 44103

Tel. 431-7769 — BREZPLAČNA DOSTAVA



MALI OGLASI

COLONIAL
Naprodaj, severno od bulevarda, 18. let star, na pol zidan, krasna hiša, Velike sobe, built-in dish-washer, jedilna soba, in dosti prostora za shrambo. Velike klo-zete. klimatizacija. 2½ garaže, blizu Villa Angela šole in trgo-vin. Pridite.

Wm. T. Byrne Real Estate
26101 Euclid Ave. 261-5100
(249)

V najem
V najem se odda čisto 3-sobno stanovanje zgoraj; brez otrok. Vprašajte na 1185 E. 61 St. tel.: 361-1758 — (246)

Naprodaj
Hiša za dve družini, po štiri sobe vsaka, klet, dvojna garaža, v spodnjih tridesetih.

Zidana hiša
za dve družine, tri spalnice spo-daj, dve spalnice zgoraj, rekrea-cijska soba, dvojna garaža, v spodnjih štiridesetih.

Euclid bungalow
štiri spalnice, jedilna soba, rek-reacijska soba, dva in pol gara-že, velik lot, v spodnjih tride-setih.

Nov ranč v Euclid
tri spalnice, polna klet.

UPSON REALTY
499 E. 260 St. 731-1070
(246)

Laurich Realty ima zdaj 5 pro-dajalcev, ki govorijo Slovensko. Kadar kupujete ali prodajate posestva jih kličite na 481-1313. (fx)

SVETOVIDSKA OKOLICA
2-družinska, 3-3, \$7,500.
2-družinska, 4-4, E. 60, \$8,000.
2-dvodružinski na Bonna, samo \$9,500.
3-družinska, E. 68—St. Clair
4-družinska, E. 64—St. Clair
8-družinska, E. 61—St. Clair

Potrebujejo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo.
Kličite nas!
A.M.D. REALTY
1123½ Norwood Rd. 432-1922
(Fx)

V najem
Štiri lepe sobe, zgoraj, garaža. Starejša dvojica ima prednost. \$100.
481-9980 **KNIFIC REALTY**

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)
783 East 185 St.
JOHN PETRIČ — lastnik se priporoča

ZELE FUNERAL HOMES INC.

MEMORIAL CHAPEL
452 East 152nd Street Phone: 481-3118
ADDISON ROAD CHAPEL
6502 St. Clair Avenue Phone: 361-0583
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

7208½ ST. CLAIR AVENUE

MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLJEV

V SREDAH GELI DAN ZAPRTO

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE

Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

IZ SLOVENIJE

Gramotonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominčki • Casopisje • Vag-
na na kilograme • Semena • Stroj-
čki za valjanje in rezanje teste
TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
431-5296

CVETLICE ZA POROKE

POGREBE

IN VSE DRUGE PRIKLE

• Brezplačna dostava po vsem

mestu • Brzljavna dostava po

vsem svetu FTD

STARC**FLORAL Inc.**

6131 St. Clair Ave.

Telefon podnevi: 431-6474

Dom: 1164 Norwood Rd.

Telefon ponoči EX 1-5078

Smo tako blizu vas kot vaš telefon

V BLAG SPOMIN

OB 13. OBLETNICI
ODKAR JE V GOSPODU
PREMINUL NAŠ DOBRI IN
NEPOZABNI SOPROG IN OČE

ŠTEFAN ZELKO

ki je zatisnil svoje mile oči
dne 25. decembra 1960.

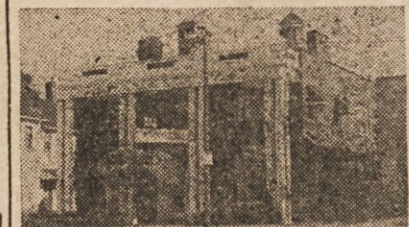
Trinajst let je že minilo
odkar Te več med nami ni.
Žalostna so naša srca,
solze zalivajo oči.

Nikoli Te ne bomo pozabili
in vedno bomo Te ljubili,
červavno v hladnem grobu spiš,
Ti v naših srcih še živiš.

Luč nebeška naj Ti sveti,
tam pri Bogu vsaki čas.
Počivaj mirno, blaga duša
in v nebesih pros' za nas.

Zalujoči:

JENNIE, soproga
FRANK in STEPHEN, sinova
HELEN in BONNIE, snahi
VNUKI in VNUKINJE
FRANK, brat
ter ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 21. decembra 1973.



ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.
Tel.: ENdicott 1-3113
6016 St. Clair Ave.

Johan Bojer:

IZSELJENCI

Morten je izvedel, da je bila to norveška Haugianska cerkvena občina, ki je v neki naselbini na vzhodu tako resno trčila ob drugo cerkveno občino, da se je zdaj selila pod vodstvom svojega dušnega pastirja drugam. Prerija je velika, v njej je prostora dovolj, da lahko človek moli Boga na veliko načinov. Prerija sprejema vse. Ali kredita Morten ni mogel dobiti. Ni mogel dobiti semen-

skega žita brez denarja, s katerim bi ga plačal.

Ko sta potekla dva dneva, je bil s svojim živežem pri kraju. Povratek je trajal več dni: voli so lahko živeli od prerijske trave, ali on tega ni mogel. Denar? Denarja ni imel. Elzina zlata ura je bila zastavljena, denar odposlan, hranila knjižica odposlana, ali bi jo še lahko dvignil na pošti? Sam se ni zavedal, da se je nehote obrnil v ono smer. O, ko bi se mogel pošteno najest! In semensko žito! Brez semenskega žita se ni smel prikazati tovarišem. Najti kak izhod! Da, če pa ni nobenega. Tik pred njim je pošteno poslopje, obstane pred vrati, kaj je prav? Stavljeno je bil na težko preizkušnjo. Ali jo boš prestal, Morten? Počakaj vendar vsaj do jutri. Obrnil se je, ali noče so se le nerade vrnile.

Ali je še kaj trgovin, ki bi jih lahko obiskal? V neki trgovini so ga včeraj zavrnil. Ko je šel ven, mu je sledil neki mlad mož z naočniki, ki je stal pri isti mizi kakor on. Zunaj ga je vprašal norveško: "Ali ste tuji tukaj?" Da, Morten tega ni mogel tajiti. Pričela sta govoriti in šla kos poti skupaj. Mož z naočniki je pravil, da je metodistični župnik in da išče zemlje za svojo občino v Jowi. Da je tamkaj v naselbini preveč ljudi in da se jih je večji del odločil izseliti se na zahod. Morten je povedal nekaj besedi o svoji naselbini tam daleč v divjini.

Župnika je pričelo zanimati. "Ali je tam zemlja dobra?" Tedaj pa je šinilo Mortenu skozi glavo: "Ojoj, take sekte ne potrebujemo." Župnik je pristavil: "Imamo precej denarja in prav tako kakor katoliki imamo načelo, da podpiramo svoje sovernike." Saj to je bilo vablivo. Spet je bil Morten položen na zlato tehtnico. Ampak ne, ne, bilo je prenevarno, semensko žito bi moglo biti predrago. Končno je odgovoril, da so se nad ondotno zemljo zelo razočarali. Odkrito rečeno, odsvetovati mora vsakemu, da bi prišel tja.

Da, to je bilo včeraj, ali danes je popolnoma brez pomoči. Ne,

St. Vitus Church

Cleveland, Ohio

At Christmas time, God proclaims His great love for us in the birth of His Divine Son. Let us unite at God's altar this Christmas to offer Him our homage and to be nourished by Him on that day and in the New Year. Merry Christmas to all!

—The Priests of St. Vitus

Dec. 25

CHRISTMAS MASS SCHEDULE

SOLEMN MIDNIGHT MASS
(Christmas Carols — 11:30 p.m.)

MASSSES

6 - 7 - 8 - 9:15 - 10:30 - 11:45 - 5 p.m.

SV. MAŠE

2 PM: Sung Litany and Benediction — 2:00 Popoldne-pete litanje

CONFESSIONS

Dec. 21: — 4:00 - 5:30 P.M., 7:30 - 8:30 P.M.

Dec. 22 — 7 - 8 A.M. 3:30 - 5:30 P.M., 7:30 - 8:30 P.M.

Dec. 24 — 7 - 8 A.M. 3:30 - 5:45 P.M., 7:30 - 8:30 P.M.

SPOVEDOVANJE

Dec. 21: — 4:00 - 5:30 P.M., 7:30 - 8:30 P.M.

Dec. 22 — 7 - 8 A.M. 3:30 - 5:30 P.M., 7:30 - 8:30 P.M.

Dec. 24 — 7 - 8 A.M. 3:30 - 5:45 P.M., 7:30 - 8:30 P.M.

Cerkev sv. Vida

Cleveland, Ohio

Z rojstvom svojega božjega Sina in našega Odrašenika Jezusa Kristusa nam Bog na vsak Božič pokaže, kako dober je in kako močno nas ljubi. Naj nas tudi letošnji Božič združi vse ob jasticah božjega Deteta, to je ob božjem oltarju. S tem željamo Vam vsem, ljubi farani, voščimo blagoslovljene božične praznike.

—Duhovniki fare sv. Vida

Dec. 25

BOŽIČNI SPORED

SLOVESNA POLNOČNICA
(Božične Pesmi, 11:30 p.m.)



Vesele božične praznike

in srečno novo leto!

Ne bova pošiljala kart.

Mr. in Mrs. Frank Rupert
18801 Kildeer Ave.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN

ZDRAVO IN BLAGOSLOVLJENO NOVO LETO

ŽELITA VSEM

FRANK IN ROSE ČESNIK

5709 Prosser Avenue

Ker ne bom pošiljal božičnih kart
voščim vesele božične praznike
in srečno novo leto vsem

LOUIS STAVANJA

850 E. 239 St. — Euclid, Ohio

VOSČILA VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCEM VOŠČIM
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO!

MARY URBAS

835 E. 156 St. Cleveland, O. 44110 — 761-2083

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim
vsem sorodnikom, prijateljem in znancem.

CATHERINE ARTEL

5343 Highland Rd. Cleveland, Ohio 44143

Ker sem ravno prišla iz bolnice, ne morem
pošiljati božičnih kart; zato bi rada tem potom
voščila božične praznike mojim sorodnikom in
prijateljem ter srečno novo leto 1974.

EMMA IN KARL FERENČAK

29498 White Rd. Willoughby Hills

Vedelo božične praznike in srečno novo leto

želim vsem prijateljem in znancem.

MRS. MARY STRANCAR

833 E. 156 St.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

od

COUNCILMAN-AT-LARGE

FRANK J. CHUKAYNE
(ČUKAJNE)
IN DRUŽINA

Euclid, Ohio



Zahvala in voščila za praznike

Vsem znancem in prijateljem se zahvaljujemo za
vso pomoč in sočutje, ki so ga nama izkazovali v mesecih
bolezn. Prisrčna hvala za molitve, obiske, darila in
pozdrave.
Za enkrat sem doma pod zdravniško oskrbo.
Ob tej priložnosti voščiva vsem vesele božične praznike
in srečno novo leto kar tem potom, ker posebnih voščil
zaradi bolezn in z njo zvezanih težav ne moreva pošiljati

Ivan in Minka Cugelj
s hčerko Marijo in sinom Ivanom

1058 Addison Rd. Cleveland, Ohio 44103

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

IN SREČNO NOVO LETO

ŽELI VSEM:

HOLMES AVE. MARKET
15638 HOLMES AVE. LI 1-8139

opozarja, da so vsi njegovi mesni izdelki
VRHUNSKE KVALITETE!

Zato že sedaj naročite ali nabavite za BOŽIČ:
naše odlične domače mesene klobase, šunke, želodce,
salame, riževe in krvave klobase, vsakovrstno sveže
meso. — Imamo tudi vse, kar je potrebno za potice
in druge božične posebnosti. — Dobite lahko tudi vse
vrste grocerije, zelenjavo in sadje.

SMUČANJE NA SLOVENSKIH ALPAH —

samo \$337.00 plus 10% takse.

Cena vključuje: prevoz na Jet letalu iz Clevelanda do Ljubljane in nazaj, prvo-razredni hoteli, 3 obroki na dan, neomejeno smučanje in zabava.

Odhodi:

2. marca — do 10. marca z Duke Marsic trio

23. marca — do 31. marca

6. aprila do 14. aprila

Kollander World Travel Vam že sedaj nudi odhode za poletje iz Clevelanda, Chicage, Pittsburgha in New Yorka v Ljubljano. Po pravilih Civil Aeronautics Board morate narediti rezervacije za potovanje na čarter letalu kjer si prihranite od \$200.00 do \$500.00 vsaj 3 mesece pred odhodom. Vsi ki se zanimajo za potovanje čimprej kličite:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

589 East 185th St.

CHICAGO — Cleveland, Ohio 44119 — NEW YORK

tel: (216) 692-2225

Card of Thanks

There comes a time in life that leaves an indelible scar of deep sorrow in our hearts. Fate struck such a blow in our family as an unexplainable tragedy occurred and took from our midst our beloved son, daughter-in-law, grandson and granddaughter

Cyril J. (Sonny)

Cyril III

Patricia

Kimberly Ann



Rovanseck Family

whose thread of life was so unexpectedly severed on Sunday, November 4, 1973, at their home.

Son Cyril (Sonny) was born June 30, 1942; his wife, Patricia, nee Murphy, was born October 20, 1941; their son, Cyril III, was born March 7, 1966, and their daughter Kimberly Ann, was born March 22, 1967.

Deeply grieved at the loss of our beloved ones, we take this opportunity to acknowledge our profound appreciation to all our relatives, neighbors, friends and numerous unknown people who were touched at our great tragedy and extended us a comforting hand, a kind word of sympathy to alleviate the heavy burden that befell us. We shall never forget your solicitude concern for us in our hour of untold sorrow and heartache. Words cannot express our gratitude. Your kindness and generosity was a source of consolation and encouragement that sustained us during those painful days when all the world seemed to have fallen apart for us as we faced a bleak future without those whom we loved so dearly.

Our sincere thanks to all who remembered our departed with beautiful floral offerings; spiritual bouquets and donations to various charitable organizations in their memory.

A thank you to the pallbearers: Lawrence Madden, Tony Dezelon, Frank Gron, Jack Shane, Patrick Ryan, Warren Gymer, Jack Qualey, Don Swansiger, Henry Kuczin, Patrick Fitzer, James Ryan, Mike Parsons, Harold Madden, Edward Sakenas, Norman Carner and Richard McCarthy, Lt. Charles R. Andonian, Patrolman John Polz, Detective Richard Wagner, Patrolman Wayne Linke, Sgt. John Lenehan and Lt. William S. Lally.

We greatly appreciate the consolation offered us by Rev. Louis A. Pizmoht, Rev. Raymond E. Manak of St. Jerome Church, Fr. Reichert of St. Joseph's, and Fr. John J. Cregon, chaplain of the Cleveland Police Department.

Sadly missed by

CYRIL and ANN (nee Delic) ROVANSEK SR., parents

JERRY, brother

MARY DELIC, grandmother

ANTHONY J. and ELIZABETH MURPHY, parents

MARIE JACOBS, LAVERNE RYAN and BERNADETTE FITZER, sisters

Cleveland, Ohio

Many thanks to all for their visitations and prayers.

We are most grateful to the Zele Funeral Home personnel for all their kindness, understanding and gracious assistance and dignified arrangements on the last earthly journey for our beloved who were laid to rest at All Souls Cemetery following funeral services at St. Jerome Church.

Sincere appreciation also to all who attended the church services and the funeral; and our deep gratitude to Louis Rovanseck for the beautiful eulogy at the graveside. We are grateful to our relatives and friends who came from out of town to console and assist us.

Our hearts are laden with grief; in vain we seek an answer to the question: why, oh why did this horrible tragedy come upon us? And in vain we hope to find this to be but an unbelievable dream. The life and laughter of our grandchildren whom we enjoyed for so short a time is forever gone; the almost daily visits of our son and his wife, that we always looked forward to, are no more. We sit and talk about them, we wait in anticipation to hear their footsteps in the doorway or see their happy, smiling faces, and a cheery, "Hi, dad, hi, mom!" The destiny of our life is truly not in our hands. We take solace in the words so aptly expressed in the November 11, 1973 Sunday Bulletin of St. Jerome Church by Father Manak:

"Their souls were pleasing to the Lord, therefore He sped them out of the midst of wickedness. But the people saw and did not understand..."

In our hearts we shall fondly cherish the memory of our dear son, daughter-in-law and grandchildren till we meet again in the Great Beyond, where there is neither sorrow nor pain.

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.



Christmas Joy to You

All good wishes for CHRISTMAS and the NEW YEAR

FROM MEMBERS OF

American Home Publishing Co.

Mary Debevec
Vinko Lipovec
Anne Larko
Michael Kolar
Edward Debevec
Frank Zupancic

Phil Pagon
Frank Sustersic
Lloyd Andolsen
Marty Mullen
Janez Ovsenik

Steve Mikols
Al Zappa
Joseph Andolsen
Kristin Ilc
Jim Debevec



SPIRIT OF CHRISTMAS PRESENTS—PART II

By FRANK ZUPANCIC

The American Home English section, in its never-ending quest for truth and keeping on top of current events, has again sent out its star reporter Roscoe Čičnapuz into various neighborhoods to discover the attitudes of persons during this Christmas season of energy crisis and shortages of every description.

"If you could have any Christmas gift, real or imaginary this year," Roscoe inquired, "what would you ask for?"

THE AZMAN BROTHERS, Lou, Ed, Bill and Frank: Want Santa to bring us an automatic sausage stuffer so that we can keep up with the demand for our smoked sausages.

JOE STRUMBEL, SAM REIGER, JOHN KERZISNIK, all expert coffee-brewers for St. Vitus Holy Name breakfasts: Would like to receive a super-sized electric coffee percolator.

FRANK MRAMOR JR, grocer: Expandable walls for his busy store so he can accommodate more customers and have more area for display of goods.

MARY DEBEVEC, A.H. Managing Editor: Would like less worries for the next year.

JOHN PRISTOV, retiring Mramor's grocer: Sunshine every day in his new Florida home.

VINKO LIPOVEC, Editor of American Home: Peace everywhere in the world.

MARY PERSIN, grocery clerk who celebrated 25 years at Mramor's: Would like to continue for another 25 years.

TONY PETKOVSEK JR: I've already received my Christmas present — the wonderful response to his WXEN-Radio Marathon to benefit the Slovene Old Age Home on Neff Road.

JO TRUNK, assistant at the Polka Village, would like good health for everyone.

PHIL PAGON, personable pressman: Prefer placing plenty of palatable pizza pies placating his palitating palate, provided by paramount pizzeria place "Joe LaMont's".

JOE GORNICK, man-about-town of Euclid and a confirmed

bachelor: I've been thinking about marriage, that's why I'm single. I wish people would be friendly all year round, not only at Christmastime.

HENRY ZUPANCIC, amateur astronomer: Wants clear, cloudless night skies in January so he can view the Khoutek comet with a reflecting telescope.

TONY STANISHA, retiree, known as St. Clair's Most Happy Fella: Want everyone to wear a smile 366 days a year.

Ham radiograms

Members of the Apricot Net, ham radio operators, again offer to send free radiograms for the holiday season. Messages may be sent to relatives in the United States, or to U.S. servicemen stationed overseas.

Call Andrew Doles, 381-9402
Kenneth Simon, 236-5402
Jerry Spencer, 281-7752
Eunice Bernon, 932-0715
Deadline for messages is Dec. 22.

PHIL PAGON

SLOVENIANS ALWAYS HAVE A GOOD TIME!

Some people think the word "Slovenian" in English means to "drink" or "have a good time."

There's no doubt that Slovenians have the best parties. I wonder why. That's not said sarcastically, either. It works like this: If you're in a good mood you go to wherever you

are invited. If you're in a bad mood, you stay home.

Those who say "You have to drink to have a good time," are full of jajce.

Slovenians ALWAYS have a good time. Because they make the best of what they got. They have known hardships and know good times can and do go, like

the quick snap of your fingers.

So, have your merry time and dine,

With a friend and love you send.

Spirits flow, eyes do glow,
To He who is casting life everlasting.

Merry Christmas



NEWS

★ Father F. Blatnik of the Salientian Order is staying at St. Vitus Parish from Dec. 7th to the 17th.

★ A daughter, who was named Kelly Marie, was born to Mr. and Mrs. Michael Kekic of Tungsten Rd., Euclid. Congratulations!

★ Virginia Marie Rychlik, daughter of Mr. and Mrs. Alex E. Rychlik, 2059 Cliffview Rd., became a recent bride of Frank Blotnick, son of Mr. and Mrs. Frank Blotnick, 30076 Phillips Ave. at St. Margaret Mary Church.

★ Robert Drobnick, Building Commissioner for the City of Euclid, has been elected president of the Building Officials Conference of Northeast Ohio, according to a recent announcement. Drobnick will serve for the 1974 term. An installation dinner for the newly elected officers will be held at the Stadium Club Restaurant on January 15th.

★ Born on Nov. 28th to Patricia and Donald Golinar, 24470 Hartland Rd., Euclid, was a daughter, weighing 8 lbs. 12 ozs. Congratulations!

★ Perseverance, along with merit badges and skill awards are needed to earn the Eagle badge. Receiving the award from Shore Haven's Troop 322 was Steve Putrich, son of Mr. and Mrs. George Putrich, 71 E. 211 St. He is a freshman at St. Joseph High and a member of Holy Cross parish.

★ Mr. and Mrs. Jacob R. Chesnic, 1785 Kapel Drive, announce the engagement of their daughter, Janice Elaine, to Bruce Allen Frey, son of Mrs. Harold R. Frey, 1321 East 279 St. Wedding plans are for June 8th.

★ Married recently was Judge August Pryatel and Elaine Voss. The ceremony was performed by Rev. John Fergus of St. Thomas More Church at the bride's home in Solon, Ohio. Wishes for much happiness!

★ Prof. Wm. J. Kennick has petitions in circulation in Euclid, Wickliffe, Eastlake, Richmond Hts., etc., to be a candidate at the May 1974 Democratic Primary Election in District 22 against incumbent Charles A. Vanick.

★ The well known Joe Grdina of Addison Rd., was taken to Mt. Sinai Hospital, 1800 E. 105 St. recently. We wish him a speedy recovery!

★ Rose and Martin Komochar sent greetings from Nassau, Bahamas, where they were attending the Cameo Realty excursion group to celebrate the 8th anniversary of the founding of Cameo Realty.

★ A brother and sister, Tom and Theresa Jeran, are serving with the U.S. Navy. Both are Euclid High graduates, Tom in the class of 1971 and Theresa in 1969. Tom was graduated from Denver Automotive and Diesel College in September of 1972 before enlisting. After Boot Camp at Great Lakes, Ill., he went to pump and diesel school and is now doing diesel engine repair work at the Naval docks, San Juan, Puerto Rico. Terry was employed at Euclid General Hospital before enlisting in April 1972. After completing boot training at the Orlando, Fla., Naval Base, she attended the San Diego Naval Commissary School where she remained to work. They are the son and daughter of Mr. and Mrs. Frank Jeran of East 209 St.

JOE WOODS

HOW COME?

During the holiday season, I was fortunate enough to make many Christmas parties. The ones I will remember is where I met the Politicians—men like Frank Pokorney, Tony Novak, and Hugh Corrigan.

My heart went out for them. They tried to enjoy and share with the guests, but I noticed they were barraged by frustrated would-be workers or men who represented groups and wanted their favorites appointed.

Here are some of the comments I noticed: "Hey, Frank, listen we elected you, certainly you owe us something."

Hugh must listen to the same, "Hey, Hugh, how come you are favoring the other groups, don't we deserve more attention?"

Finally it reaches Tony Novak, "Hey Tony, how come you can't get me in Columbus? I want a \$15,000 a year job. Hey Tony I want the lottery con-

tract, Hey Tony, Gilligan better produce or else."

Now I ask you readers how could these men enjoy the Holidays, how can they visit groups and share their holidays with friends? If I was an office holder, I would be scared to walk out of the office.

Oh well, Tony, Hugh and Frank, Happy New Year for 1974, and come to think of it, How Come? Well, I'll ask you that later.

MARATHON NETS \$8,000 FOR SLOVENE AGED HOME

By JIM DEBEVEC

The Slovene Home for the Aged on Neff Road in Cleveland received a magnificent Christmas gift from area residents in the form of \$8,000 last Saturday. The money was collected during a nine-hour radio marathon over FM radio station WXEN.

Hosting the program was polka disc jockey Tony Petkovsek and sponsoring the event was Tony's Polka Radio Club under the direction of John Pestotnik and 20 volunteers who manned the phones.

Listeners were urged to call in and pledge money to the Home. The funds collected were used to reduce the debt from the rebuilding project started two years ago.

People who called in with pledges had their name read on the air along with their donation, and a huge Christmas card bearing their name and amount donated was placed on a giant Christmas tree in the lounge area.

Earlier in the noon to 9 p.m. marathon former Senator Frank J. Lausche officially dedicated a wall plaque which was placed near the entrance to the Slovene Home for the Aged. It bears the names of generous donors to the Home. Lausche's desk which he used while Governor in Columbus was donated to the Home.

Home Board member Jimmy Kozel said anyone who contributed to the Home has his donation recorded on a lifetime card. Each time he gives, the amount is added on the card.

"We placed the plaque on a large wall so there is plenty of room for expansion," Kozel said. "The directors will meet and decide when new names will be added to the plaque. It will be once every year."

Board member Marie Shaver explained the new facility has 87 beds built on two floors with elevators, and "We are comple-

tely filled up at present."

The new building opened last December 5, but the official dedication will take place in the Spring.

According to Mrs. Shaver, the Slovene Home for the Aged will have complete physical and occupational therapy facilities. "And we do have nursing home license for the entire operation."

Attending the dedication of the plaque ceremonies besides Lausche were Councilmen Dave Trenton and Robert Novak, State Representative Tim McCormack, County Auditor George Voinovich, Judges August Pryatel and Francis Talty and Father Paul Krajnik from St. Mary's in Collinwood, and the Board of Trustees of the Home, Fred Krizman, chairman.

Petkovsek explained, "The spirit of the holidays is giving, and that's why we're doing this."

At the end of the day the tree became so filled with cards, club member Al Pestotnik had to use a ladder to find empty spaces for new donor's names.

The 20-foot tree was donated by the Candon family of 246 E. 214 St., Euclid. The radio club members went over and chopped down the pine and hauled it over to the Home themselves. But every year the Slovene Home also receives an evergreen from Wally Franks of Euclid.

The tree will be up for another two weeks. There is still room for more cards. Contributions are sincerely welcome.

Euclid Democrats take oath Sat., Dec. 29

Swearing-in ceremonies for newly-elected Democrats will take place Saturday, December 29th at 2 p.m., at Euclid City Council chambers. More information will be published in next week's edition of the American Home, Friday English page. Watch for it!

Special Christmas radio listening

WXEN-FM (106.5 megs) will broadcast live the Midnight Mass on Christmas Eve, Dec. 24, from St. Vitus Church, Cleveland. The broadcast will begin at 11:30 p.m. and commentaries will be performed by Mr. Tony Petkovsek Jr. and Milan Pavlovic.

The Zak Family of 6016 St. Clair again have made possible the broadcast of this Christmas presentation.

Also on December 24th and Christmas Day, December 25th on WXEN-FM, Tony Petkovsek Jr. will air the recorded Glasbena Matica Christmas Concert as presented last Sunday at Slovenian Home on St. Clair.

The taping, performed by Dave Evans, will also feature the children of the Glasbena Matica singers, in renditions of popular Christmas Carols.

Mramor' Specials includes domaće foods

Mramor's Market, 6710 St. Clair is offering on special, shelled walnuts at \$1.35 per lb. and chestnuts, triple A quality at 89¢ per lb. In addition they are fully stocked on all your Holiday needs, including "domaće" foods, such as sour turnips, sour kraut, etc. See Mramor's large ad elsewhere on the English and Slovenian pages of today's American Home.

Dues Collection

Mary Hochevar the secretary from St. Mary Magdalene's No. 162 KSKJ will collect dues on Wednesday, Dec. 26 from 5:30 till 7:30 in the panel room at the St. Vitus school.





ST. MARY'S CHURCH

15519 Holmes Avenue
Cleveland, Ohio 44110
761-7740

THE PRIESTS AT ST. MARY'S CHURCH WISH ALL
A MERRY CHRISTMAS AND A
BLESSED NEW YEAR

Fr. Victor N. Tomc, Pastor
Fr. Matt A. Jager, Pastor Emeritus
Fr. Paul Krajnik, Associate Pastor
Fr. Anthony Rebol, In Residence
Fr. Frank Zagore, Home from African Missions

MONDAY, CHRISTMAS EVE, DEC. 24:

MASS AT 6 P.M.

MIDNIGHT MASS:

Our Church Choir will sing Christmas Carols at 11:30 pm

TUESDAY, CHRISTMAS DAY, DEC. 25:

MASSSES:

7 - 8 - 9:15 - 10:30 - 12:00

People participation in singing at the

8 A.M. Slovenian Mass.

The church choir will sing at the 10:30

Slovenian Mass.

Slovenian sung Litany of the Blessed Virgin at 2 P.M.

The New Born Babe

By JOSEPH ZELLE

(Special for American Home English Page)

Come let us hasten to adore
And be the first to kneel before
The new - born Babe.

With kings and shepherds we will pray
While angels sing a tender lay
Hail! New - born Babe.

For praise and honor, glory too
From all on Earth today is due
The new - born Babe.

Christmas thoughts

By AL OREHEK

This Christmas, let's try and
count our blessings and offer
our thanks.

Let's try and seek out a for-
gotten friend, mend a quarrel,
dismiss suspicion and replace it
with trust, forego a grudge, for-
give an enemy, listen, apologize
if we're wrong, try to under-

stand. Think first of someone
else, appreciate, be kind and
gentle, laugh a little, laugh a
little more, express your grati-
tude, take pleasure in the beauty
and wonder of the earth.

Go to church, for we all sure
have plenty to be thankful for
to the good Lord and our fel-
low man!

Capacity crowd enjoys Glasbena Matica show

By JOSEPH GORNICK

A capacity crowd attended
the concert sponsored by chorus
Glasbena Matica, Sunday, Dec.
16 at the Slovenian National
Home on St. Clair Ave., Cleve-
land, Ohio.

The program was well receiv-
ed by the enthusiastic audience,
performing well were soloists
Carolyn Budan, Ed Kenik, and
Eileen Ivancic, plus duets June
Price, and Dolores Mihelcic as
well as the entire chorus.

The program consisted of
songs and blended well with the
coming joyous holidays, which
included the Nativity scene and
Christmas party, which was
greatly applauded. Santa Claus
also arrived for the festivities.

The original director of this
group was the late John Ivanush
who passed on a few months ago
at the age of 90 years.

Currently directing the cho-

rus is the able Valentina Fillin-
ger. Of the original members
with the group is Mr. Frank
Bradach who was honored a
few years ago for 40 years par-
ticipation with the chorus. The
following were presented with
time pieces for over 40 years
of performance with the chorus
Glasbena Matica: Carolyn Bu-
dan, Josephine Bradach and
Molly Frank.

A social followed and holiday
spirit prevailed with dancing to
the music of the Slogars orches-
tra, accompanied by Duke Mar-
sic assisting, along with duets
by Ed Kenik and Cecelia Dolgan
who were roundly applauded
for their contribution toward a
most pleasant evening enjoyed
by all who attended.

I wish all lovers of Slovenian
singing a Joyous Christmas and
a happy, prosperous New Year
1974.

252 posted by Don Mihelcic.
Barney Collingwood had top
series 213-202-591. Kurtzner
Radiator topped the teams with
1067-2938.

Only other 200 games were:
Kosowski 201, Elmer Kuhar 208,
T. Drobnik 219, F. Praznik 214,
and K. Gorisek 209.

Norwood Men's Shop turned
back Norwood Pharmacy two
times. Bud Kovacic's 563 stood
out for the Haberdashers.

Norwood M.S. 956-880-983-2819

Norwood Phar. 950-975-923-2848

Hofbrau Haus spanked Lube's
Lounge twice. Elmer Kuhar's
208-542 paced Hofbraus.

Hofbrau Haus 1009-976-913-2898

Lube Lounge 899-901-927-2727

Kurtzner Radiator jolted Gr-
dina Recreation two times.
Frank Praznik's 214-555 paced
the Radiators.

Kurtzner Rad. 907-1067-964-2938

Grdina Rec. 894-882-983-2759

In the evening's only shutout,
Mezic Insurance clubbed Cen-
tral Chapter C.O.F. Mike Per-
cic's 530 led the Mezics to vic-
tory.

Mezic Ins. 970-949-854-2773

Central Chapter 907-897-842-2646

KSKJ No. 25 topped Sterles

twice. Johnny Turek's 505 won

scoring honors for the KSKJers.

KSKJ No. 25 923-952-955-2830

Sterles 922-987-877-2786

Baraga Court No. 1317 Cof

eked out a two game win over
Cimperman Market. Barney Col-
lingwood's nice 213-202-591 star-
red for the Foresters.

Cof No. 1317 931-968-961-2860

Cimperman Mt. 920-980-926-2826

Our best wishes for a joyous
Christmas to all our keggers,
backers, and friends.

Standings Dec. 13

Team	W	L
Sterle's	27½	14½
Kurtzner Radiator	27½	14½
Norwood Pharmacy	27	15
Grdina Recreation	26	16
Hofbrau Haus	20	22
Lube's Lounge	19	23
Norwood Men's Store	19	23
C.O.F. No. 1317	19	23
Mezic Insurance	19	23
Cimperman's Mkt.	18	24

Merry Christmas and Happy New Year!

CAPITOL BEVERAGE

6104 St. Clair Ave. — 361-1229

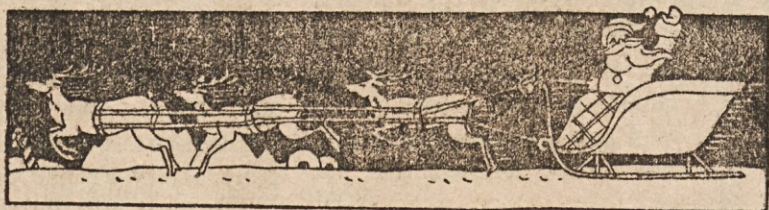
SEASONS GREETINGS

from

COUNCILMAN-AT-LARGE

FRANK J. CHUKAYNE AND FAMILY

Euclid, Ohio



Merry Christmas and Happy New Year!

TO ALL OUR FRIENDS

CUYAHOGA COUNTY COMMISSIONERS

FRANK R. POKORNY HUGH A. CORRIGAN

Central Chapter 15 27
K.S.K.J. No. 25 15 27

Schedule for Dec. 27

Alleys

1-2 KSKJ vs. Mezic Ins.
3-4 Cimperman vs Norwood M
5-6 Norwood Drug vs COF
7-8 Kurtzner vs Hofbrau Haus
9-10 Lube Lounge vs Grdina R.
11-12 Sterles vs Cent Chapter

Death Notices

BOROVIC, PHILIP ANDREW

— Husband of Florence (nee
Suvansiger), father of Philip,
Andrea, Kathleen, brother of
Florence Gregurich, Robert R.,
Marie Jefferys. Former resi-
dence on Darley Ave. Late resi-
dence at 469 Glenwood Dr.,
Painesville, O.

CLAYTON, OREN — Hus-
band of Edith (nee Hull), father
of Donna Maxwell, Patty Ben-
nett, Jerry. Residence at 6900
St. Clair Ave.

FISH, KATHERINE (nee
Lutz) — Mother of Eileen
(Smith) Mulligan. Residence at
462- Clearview Drive.

HAROWITCH (Hrovatin),
ANTHONY — Brother of May
Krumberger, Theresa Pletevsek
(both in Europe), uncle of Jera
Prelog, Slava Prelog, Draga Ce-
basek. Residence at 19030 So.
Lake Shore Blvd.

MACK, DOROTHEA PAU-
LINE (nee Doty) — Wife of
Louis, mother of Dennis, Sally,
sister of Marvin Doty. Residence
at 19116 Kewanee Ave.

SHISLA, JULIA (nee Buy-
novsky) — Wife of Roman, mo-
ther of Fred, Charles, Thomas,
sister of John, Mae Harrison,
Ann Doonar, Helen Klenotic.
Residence at 19770 Monterey
Ave.

ZADILLA, FRANCES — Wife
of Leon, mother of Leon, moth-
er of Leon, Terence, sister of
Mary Hace, Jean Campel, Al-
bina Stupar, James Volk. Resi-
dence at 424 Babbitt Rd.

KOZELJ, FRANCES — Mo-
ther of Joseph, Jack, Mally, He-
len. Residence at 4686 W. 130
St.

BECK, RUDY — Husband of

Jane (nee Zorie), father of De-
borah Ann, Robert F., Ronald
J., brother of Frank, Mrs. Frank
(Victoria) Gombach, August,
Joseph. Residence at 400 Cary
Jay Ave., Richmond Hts., O.

BLATNIK, MARY (nee Ro-
bida) — Wife of Andrew, mo-
ther of Olga Kirchner, Anne
Marie Rusick, Dorothy Ljubi.
Residence at 886 E. 76 St.

COMPTON, RUSSELL E. Jr.
— Husband of Madeline (nee
Klemenc), father of Lou (US
Navy, Hawaii). Residence at
19004 Chickasaw Ave.

KORACH, AUGUST — Fath-
er of August, Josephine Lapuh.
Residence at 768 E. 200 St.

KOSEC, VALENTINE — Fath-
er of Frank, Max, Valentine
Jr., Regina Peron. Residence in
Collinwood.

POKELSEK, MARTIN — Hus-
band of Mary (nee Kastelic)
(formerly Kaucic) father of
Stanley, John, brother of Min-
ka (Slov.). Residence at 7118
Lockyear Ave.

STEFÉ, FRANCES — Mother
of Frances Roth, Josephine
Schreiner, Marie Schwartz,
Frank, sister of Frank Nangar,
Mary Yenc. Former residence
at 816 E. 156 St. Late residence
in Brunswick, Ohio.

TEKAVEC, FRANK V. — Bro-
ther of Anne Sustaric, Jennie
Kordic, Christine Streeter, Ber-
tha Gaberial, William, Marie
Sayre. Residence at 1214 E. 172
St.

ZALAR, ANTHONY E. — Hus-
band of Mary (nee Krupa), fa-
ther of Anthony Jr., Arline Do-
ming, Eugene, Daniel, Kenneth,
brother of Ann Pevec, William
Leskovec. Residence at 18802
Kildeer Ave.

PLUTE, FRANK — Husband
of MARY, father of Mary Kish,
Regina Scull. Residence at 5861
Dunham Rd., Maple Heights.

TRAVEN, ANNA (nee Za-
gar) — Wife of Anton, mother
of Max Traven, Anne Swaney,
Cyril Traven, Toni Zobec. For-
merly of Newburgh. Late resi-
dence in Bensonville, Ill.

CHRISTMAS TREES NOW ON SALE!



LOUIS SLAPNIK AND SON FLORISTS
6102 St. Clair Ave. City Wide Delivery
Phone: 431-1126 or 391-2134

Tree Ornaments and Lights
Pine Roping • Mistletoe • Holly
Centerpieces • Candles • Poinsettias
Fruit Baskets • All Your Fine Imported Candles
SPECIAL CASH & CARRY PRICES
MERRY CHRISTMAS and HAPPY NEW YEAR

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

OPEN THIS SUNDAY ONLY

THE FOLLOWING MERCHANTS WILL BE OPEN
SUNDAY DECEMBER 23 - NOON TO 5 P.M.

STAN'S SHOE STORE	6107 St. Clair Avenue
MANDEL'S SHOE STORE	6125 St. Clair Avenue
STARC FLORIST	6131 St. Clair Avenue
NORWOOD FURNITURE	
AND APPLIANCE	6202 St. Clair Avenue
ANZLOVAR'S DEPARTMENT STORE	6214 St. Clair Avenue
LOUIS MAJER SHOES	6410 St. Clair Avenue
LOUIS SLAPNIK & SON FLORIST	6102 St. Clair Avenue
JAMES SLAPNIK FLORIST	6620 St. Clair Avenue
NORWOOD MEN'S SHOP	6217 St. Clair Avenue

SPECIALS

SHELLED WALNUTS \$1.35 per lb.
ITALIAN CHESTNUTS (AAA) 86c per lb.

We also have on hand:

SOUR KRAUT (Homemade)
SOUR TURNIP (Homemade)
SOUR CABBAGE HEADS FOR SARMA (Homemade)
CORNMEAL
BUCKWHEAT FLOUR
MILLET SEED
FARM HONEY

Merry Christmas

MRAMOR'S MARKET

6710 ST. CLAIR AVENUE

CLEVELAND, OHIO 44103

Phone 431-7769 — FREE DELIVERY

St. Vitus Men's League

December 6, 1973

It was the feast of St. Nicho-
las and Miklavž was good to our
keggers. Four 600 series were
posted. Tops was T. Seynowski
with a torrid 213-234-627. Bar-
ney Collingwood hit 224-204-618,
Mike Percic had a terrific 245
game and 200 in his 614. Don
Mihelcic was also on the ball
with 210-211-604. Sterles had
the high team game 1067 and
Norwood Pharmacy a big 3076

series. Other "200" club mem-
bers were: W. Stangry 204, S.
Martincic 204, T. Babic 206, T.
Maestle 224, H. Mack 213, A.
Vogrig 212, R. Massera Sr. 235,
L. Tolar 203-207, R. Collingwood
222, B. Kovacic 207, M. Tominc
208, F. Praznik 218 and P. Vav-
rek 206.

Results Dec. 13:

It was a cold night and pins
refused to fall down. Only eight
games over 200. Best was a big